

## ایک حدیث

عَنْ أَبِي مُذْسِنِ الْأَشْعَرِيِّ تَالَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْعَدَ الْجَائِعَ وَمُؤْمِدًا الْمُكَبَّرَيْضَنَ وَمَدِّيْنَ وَالْغَارِيْنَ - (صحیح بخاری، کتاب المرضی، باب وجوب عبادۃ المریض)

حضرت ابو موسیٰ اشتری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بھوکے کو کھلاو، بھیار کی مزاج پہنچ کرو، اور تین دن کو رہا تیرہ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ حدیث، حصہ بنت تین جملوں پہنچنے سے اور جملے بھی نہایت مختصر اور چھوٹے چھوٹے ہیں، لیکن اس شیر، اسلامی تخلق، اور سہ بشری ہمدردانی کا فرعون ذخیرہ جمع کر دیا گیا ہے۔

أَطْعِمُوا الْجَائِعَ، بھوکے کو کھانا کھلاو۔ غور کیجیے، آنحضرت کا یہ ارشاد گرامی کتنا عمدہ ہے اور خلوقِ ندار پر آپ کو سر برانیوں اور نواریوں کی کتنی بڑی مقدار اپنے اندر سوئے ہوئے ہے۔ اس سے بتا پلتا ہے کہ یہی نوع انسان کی سر برداری اسلام کے اعلیٰ اصولوں میں۔ سیہ ایک ہم اسول ہے اور آنحضرت کو غریب اور تنگ دست کا بروقت خیال رہتا تھا۔ معاشری ناہمواری کو دور کرنا اور غربت و افلاس کو ختم کرنا آنحضرت کے نزدیک ضروری تھا، اسی لیے آپ نے تمام سماں ایک کو، اور یا خصوصی ان سماں کو، جن کو اشتبہ مالی آسودگی اور دولت و ثروت سے نوازا ہے، بکھدا ہے کہ وہ افلاس زدہ لوگوں کی جس قدر حکم ہو، مرد کریں۔

قرآن مجید کا بھی اس سلسلے میں واضح ارشاد ہے:

وَأَطْعِمُوا الْيَائِسَنَ الْفَقِيرِ ۖ ۝ (الج : ۲۸)

بھوکے محتاج و فقیر کو کھانا کھلانے۔

یہ بھی فرمایا۔

وَأَطْعِمُوا الْجَائِعَ وَالْمُعْتَرِطَ (الج : ۳۶)

تفاقعات کی وجہ سے سوال نہ کرنے والوں کو بھی کھلاو اور سوال کرنے والوں کو بھی۔

نیرالشدت نے اپنے نیک بندوں کے اوصاف بیان کرتے ہوئے فرمایا :

وَمِنْظَعِيْمُونَ الْطَّعَامَ عَلَى مُجْتَهِ مِشْكِينًا قَاتِلَهَا قَدْ أَسْبَرَاهُ (الدرہ: ۲۸)

اور وہ لوگ بعض غذا کی محبت کی بنای پر غریب اور قیدی کو کھانا کھلاتے ہیں۔

اسلام ان لوگوں سے انسانی نفرت کا انہما کرتا ہے جو خود تو آرام و راحت کی زندگی بس کرتے ہیں اور انواع د اقسام کے لذین سے لذیذ تر کھانوں سے کام و دہن کی تواضع کرتے ہیں، لیکن اپنے گدوپیش میں رہنے والی خلوق خدا کا تعطاً عیال نہیں رکھتے اور کوئی پرواہیں کرتے کہ کون کس عالی ہیں ہے، کس کے چولے میں آگ جلتی ہے اور کون بھوک سے نڑھاں ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بہ طور حکم ارشاد فرمایا کہ تنگ دست کا خیال رکھو، افلس زدہ لوگوں کی مدد کرو اور جو لوگ کسی وجہ سے بھوک کے متاثر ہوئے ہیں، ان کو سامانِ اکل و شرب بھم پہنچاؤ۔

وَعُوْدُوا الْمُسْرِتِيْفَ : یہ اس حدیث کا دوسرا فقرہ ہے۔ یعنی بیمار کی عیادت کو جاؤ اور اس کی مزاج پر ہی کرو۔ اخضُرُت کا یہ حکم بھی بُنی نوع انسان کی ہمدردی پر مبنی ہے۔ مریض کی عیادت کی جائے تو اس کو ذہنی سکون ملتا اور قلبی راحت حاصل ہوتی ہے اور وہ بحثتا ہے کہ اس وسیع و عریض معاشرے میں وہ تنہ انہیں ہے، لوگ اس کی جسمانی تکلیف کا احساس کرتے اور اس کے دلکش درد کو اپناد کھو در دیکھتے ہیں، اس کے لیے اللہ کے حضور صحت کی دعا مانگتے ہیں اور بارگاہ خداوندی سے اس کی شفا کے طالب ہیں۔

یہاں یہ بات بھی ذہن میں رکھنی چاہیے کہ مریض کی عیادت کے صرف یہی معنے نہیں کہ آپ اس کے پاس جائیں اور پوچھ کرو اپس آجائیں، بلکہ اس سے آگے قدم بڑھا کر، اس کی جس صورت میں بھی مناسب ہو، مدد کرنی چاہیے، اس کی صحت کے لیے دعا کرنی چاہیے، اس کو تسلی دینی چاہیے، اگر طبیب کے پاس جانے کی ضرورت ہو تو لے جانا چاہیے، اور اگر روپے پیسے کی حاجت ہو تو اس کی مالی مدد کرنی چاہیے۔ مریض کے گھروالے مال پریشانی کا شکار ہوں تو ان کی امداد کرنی چاہیے۔ بالفاظ دیگر یوں سمجھیے کہ عیادتِ مریض کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم محن زینی بات چیز تک محدود نہیں ہے، اس کا ذرہ مریض کی ان تمام جائز ضروریات تک پھیلا ہوا ہے، جن کا پورا کرنا انسان کے بس ہیں ہے۔

وَفُلُوُ الْعَابِيْنَ - قیدی کو رہا کرو۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مختصر حدیث میں یہ تیسرا حکم دیا ہے۔

زمانہ جامیالت میں مختلف قائل کی باہمی جنکوں میں فرقین کے لوگوں کو گرفتار کر لیا جاتا تھا، اور پھر ان کی سہائی

یہ یا معاوہ نہ طلب کیا جاتا تھا۔ اسی طرح ایک دوسرے کے دھمن قبائل میں باہم پکڑ دھکڑ کا سلسہ بھی جاری ہے۔ حدیث میں ایک عام حکم دیا گیا ہے کہ قیدیوں کو رکرو۔ اس سے وہ قیدی مراد ہیں، جو عادی مجرم نہ راور ڈاکونہ ہوں، ظالم اور ستم گرنہ ہوں، سفاک اور قاتل نہ ہوں، بلکہ وہ قیدی ہوں جو کسی غلط فہمی کی بنابری سے اور جیلوں میں ڈال دیتے گئے، یا وہ قیدی جو مظلوم ہیں اور قابلِ ضمانت ہیں، یا وہ جو کسی خاص جرم کے میں ہیں لیکن کسی دشمنی یا اعداوت کی بنا پر گرفتار کر دیتے گئے ہیں۔ قیدیوں کی رہائی کا ایک مطلب لکھا ہے کہ ان کے وارثوں اور اہل و عیال کی مدد کی جائے تاکہ وہ ان کے بعد کم سے کم مالی پریشانی میں تو ہوں۔

حدیث اگرچہ نہایت مختصر ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چھوٹے چھوٹے صرف تین بول میں، سے واضح ہوتا ہے کہ اسلام کو بنی نوع انسان سے بے پناہ تعلق اور مخلوقِ خدا سے انسانی ہمدردی لوگوں کو کسی حالت میں بھی تکلیف اور مصیبت میں نہیں دیکھنا چاہتا۔ نہ ان کو مغلس دیکھنا چاہتا ہے، وہ لوگ پسند ہیں جو مریض کی مزاج پرسی یا دست گیری نہیں کرتے، نہ اس کو بلا وجہ لوگوں کا جیلوں میں سندھے۔ وہ محبت اور پیار کا نہ سب ہے، لوگوں کو ہمدردی خلائق کا درس دیتا ہے اور معاشرے کے رسم رسیدہ افراد کی اعانت کو فرض ہمارتا ہے۔

## امتحانِ حدیث

مولانا محمد جعفر شاہ پٹلواری

تاب ان احادیث کا مجموعہ ہے جو زندگی کی اعلیٰ قدر دوں سے تعلق رکھتی ہیں اور جن سے فقہ کی تشكیل بہید میں بہت مدد مل سکتی ہے۔ ہر حدیث کی الگ سرخی قائم کی گئی ہے اور اس کا سلیس ترجمہ بھی برج ہے۔ یہ مجموعہ حدیث کی چودہ کتابوں کا خلاصہ اور بے مثل انتساب ہے۔

قیمت ۲۵ روپے

صفحات ۶۸۳

صلفے کا پتا : ادارہ ثقافتِ اسلامیہ، کلبِ روفی، لاہور

# طب العرب

ترجمہ: حکیم سید علی احمد نیز و اسٹری

امیر و دوڑجی براؤن

فاضل مستشرق ایڈورڈ جی براؤن نے لندن کے رائل کالج آف فرنسیز میں ۱۹۱۹ء اور ۱۹۲۱ء میں طبِ عربی پر چار

فاضلانہ خطبات دیے جو بعد میں عربین میڈیسین کے نام سے کتابی صورت میں شائع ہوئے۔

پروفیسر براؤن نے اپنے ان چار خطبات کے ذریعے طبی ادب، عربی علم طب اور تاریخ علم طب پر بڑا احسان کیا ہے۔ یہ خطبات علمی دنیا میں طبی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھے گئے اور یورپ کی کئی زبانوں میں ان کے ترجمے بھی شائع ہوئے۔

حکیم سید علی احمد نیز و اسٹری نے اس مجموعہ خطبات کا انگریزی سے سلیس اور بانگلہ اور ترجمہ کیا اور جا بجا اپنی جانب سے مفید تشریفات اور علمی، فنی و تاریخی تنقیدات کا اضافہ کیا۔ اپنی تشریفات و تنقیدات میں فاضل مترجم نے نہایت قابلیت کے ساتھ جا بجا پروفیسر براؤن کے بیانات کی محققانہ تشریح و توضیح کی ہے۔

قیمت - / ۳۰ روپے

صفقات ۵۵۲

# ارمنیان شاہ ولی اللہ

پروفیسر محمد سرور

حضرت ولی اللہ محدث دہلوی جلیل القدر عالم اور رفیع المرتبت مصنعت تھے۔ انہوں نے تفسیر بخاری، شروح حدیث، فقہ اور تصوف وغیرہ تمام عنوانات پر کتابیں لکھیں اور احکام شریعت کی حکم و مصالح کی روشنی میں وضاحت کی۔ ”ارمنیان شاہ ولی اللہ“ ان کے افکار و تعلیمات کا بہترین مجموعہ اور ان کی عربی فارسی کتابوں کا ایک عمدہ انتخاب ہے جو اردو کے قالب میں ڈھال کر قارئین کرام کی خدمت میں پیش کیا گیا ہے۔ علاوہ ازیں اس میں شاہ صاحب اور ان کے بزرگوں اور مشائخ کے سوانح حیات بھی دیے گئے ہیں۔

قیمت - / ۳۰ روپے

صنعت ۶۰

ملنے کا پتا : ادارہ ترقافت اسلامیہ، کلب سروڑ، لاہور